



تاریخ: ۱۴۰۲/۱۱/۱۱ Date: شماره: No.: ۲۱۰/۱۵/۱۸۵۵۷ پیوست: دارد Encl.:

بِسْمِ تَعَالَى

بخشنامه

شرکت محترم حمل و نقل بین‌المللی (عضو و غیر عضو)

موضوع: برقراری تردد ناوگان جاده‌ای از گذرگاه لوبوک - یزیریشه در مرز روسیه و بلاروس

با تقدیم درود و احترام

پیرو بخشنامه شماره ۲۱۰/۱۵/۱۸۳۸۶ مورخ ۱۴۰۲/۱۰/۱۸ در خصوص موضوع انسداد مرزهای روسیه و بلاروس بر رانندگان ملیت ثالث از ابتدای سال جاری میلادی به استحضار می‌رساند، مدیریت کل محترم دفتر ترانزیت و حمل و نقل بین‌المللی سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای طی نامه شماره ۱۹۳۹۳۰/۷۴/۳ مورخ ۱۴۰۲/۱۱/۷ اعلام داشته است، ضمن پیگیری مستمر دفتر مذکور و مراجع دیپلماتیک، نهایتاً گذرگاه مرزی لوبوک - یزیریشه برای تردد رانندگان خارجی بازگشایی و مراتب در جریان ارتباط مستمر با رانندگان متوقف هماهنگ گردید. در این ارتباط به پیوست نامه شماره ۹۴۱/۱۹۱۱۱۴۰ مورخ ۱۴۰۲/۱۰/۳۰ دستیار محترم وزیر و مدیر کل اوراسیای وزارت امور خارجه منضم به یادداشت شماره ۱۴۴ مورخ ۱۴۰۲/۱۰/۲۶ سفارت روسیه در تهران در خصوص موضوع صدرالذکر جهت استحضار بضمیمه ایفاد می‌گردد.

با تقدیم احترام

قربان جعفرزادگان

شماره : ۹۴۱/۱۹۱۱۱۴۰
تاریخ : ۱۴۰۲/۱۰/۳۰
زمان : ۱۶:۴۸:۱۸
پیوست : دارد



آنی

بسمه تعالی

جناب آقای استاد حسین

مشاور محترم وزیر و رئیس مرکز امور بین الملل وزارت راه و شهرسازی

موضوع: امکان تردد رانندگان وسایل نقلیه باری جمهوری اسلامی ایران از طریق گذرگاه ثابت مرزی (لوبوک)

با سلام؛

احتراما، به پیوست تصویر یادداشت شماره ۱۴۴ مورخ ۲۶ / ۱۰ / ۱۴۰۲ سفارت فدراسیون روسیه در تهران در خصوص امکان تردد رانندگان وسایل نقلیه باری جمهوری اسلامی ایران از طریق گذرگاه ثابت مرزی (لوبوک) در جاده یزربیشه-نول (بزرگراه M20 کیف-سنت پترزبورگ) جهت ملاحظه و اقدام مقتضی ایفاد می گردد. شایان ذکر است موضوع انسداد مرزهای بین المللی روسیه و بلاروس و لزوم رفع مشکلات رانندگان ایرانی گرفتار در مرز دو کشور در هر دو گفتگوی تلفنی جناب آقای دکتر حسین امیر عبداللہیان وزیر محترم امور خارجه ج.ا.ایران با آقای سرگنی لاوروف وزیر امور خارجه روسیه (۱۹ و ۲۵ دی سالجاری) و همچنین جناب آقای دکتر صفری معاون محترم دیپلماسی اقتصادی ، سفرای کشورمان در روسیه و بلاروس و این اداره کل، مورد پیگیری جدی قرار گرفته بود.

مجتبی دمیرچی لو
دستیار وزیر و مدیر کل اوراسیا

سازمان راهداری و حمل و نقل جاده ای
دفترخانه مرکزی
شماره ثبت: 191389
تاریخ ثبت: 1402/11/03

رونوشت :

- جناب آقای هدایتی مدیر کل محترم دفتر ترانزیت و حمل و نقل بین المللی سازمان راهداری و حمل و نقل جاده ای



سفارت
فدراسیون روسیه
در جمهوری اسلامی ایران
شماره ۴۴)

آنی

سفارت فدراسیون روسیه با اظهار تعارفات خود به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران، احتراماً به استحضار می‌رساند که مطابق با حکم دولت فدراسیون روسیه مورخ ۱۳ ژانویه ۲۰۲۴ (۲۳ دی ماه ۱۴۰۲) تردد از قطعه مرز دولتی بین روسیه و بلاروس توسط رانندگان وسایل نقلیه باری که به حمل بین المللی بار مشغول بوده و از اتباع کشورهای مستقل مشترک المنافع، جمهوری اسلامی ایران، جمهوری خلق چین و جمهوری ترکیه هستند، از طریق گذرگاه کنترل ثابت مرزی "لوبوک" در جاده یزریشه - نول (Ezerishe - Nevel) (بزرگراه M20 کیف - سن پترزبورگ) صورت می‌گیرد.

موقع را مغتنم شمرده، احترامات فائقه را تجدید می‌نماید.

تهران، مورخ «۲» ژانویه ۲۰۲۴ برابر با «۲۶» دی ماه ۱۴۰۲

وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران

اداره کل تشریفات

رونوشت: - مدیرکل کشورهای اوراسیا

- اداره اول اوراسیا

تهران



**ПОСОЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
В ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ ИРАН**

№ 144

В.СРОЧНО

Посольство Российской Федерации свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Исламской Республики Иран и имеет честь сообщить, что в соответствии с поручением Правительства Российской Федерации от 13 января 2024 года пересечение российско-белорусского участка государственной границы водителями грузовых автомобильных средств, осуществляющими международные перевозки грузов и являющимися гражданами государств-участников Содружества Независимых Государств, Исламской Республики Иран, Китайской Народной Республики и Турецкой Республики, производится через стационарный контрольный пункт «Лобок» на участке пути автомобильного сообщения Езерище - Невель (трасса М20 Киев - Санкт-Петербург).

Посольство пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству уверения в своем весьма высоком уважении.

Тегеран, «16» января 2024 года

**МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН**

Главный протокольный департамент

Копии: - Гендиректор по странам Евразии
- Первый департамент Евразии

г. Тегеран

